

754297-2026 - Konkurss

Somija – Uzņēmējdarbības pakalpojumi: tiesības, tirgzinība, konsultēšana, darbinieku vervēšana, iespēšana un drošība – Produktion av informationstidning

OJ S 211/2026 30/10/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Vörå kommun

E-pasts: vora@vora.fi

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Produktion av informationstidning

Apraksts: Vörå kommun ger ut en informationstidning, Kommunbladet, som delas ut till alla hushåll i kommunen. Tidningen ges i nuläget ut av Bonnier News Finland som också äger varumärket (Kommunbladet). Upplagan är 3500 exemplar. Tidningen utkommer nio gånger per år. Utgivningsdagarna och lämningstider slås fast i samråd mellan parterna.

Informationstidningen är förslagsvis i tabloidformat. Tidningen i tabloidformat trycks i 4-färg och har 20 sidor. Sidantalet kan öka vid behov och pris per sida bör uppges vid eventuell ökning av sidantalet. Mera uppgifter anges i bilaga.

Procedūras identifikators: 937ff5aa-3c87-4b4b-9811-f47898ef151c

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79000000 Uzņēmējdarbības pakalpojumi: tiesības, tirgzinība, konsultēšana, darbinieku vervēšana, iespēšana un drošība

Papildu klasifikācija (cpv): 22000000 Iespieddarbi un saistītie izdevumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Vöråvägen 18

Pilsēta: Vörå

Pasta indekss: 66600

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Pohjanmaa (FI19A)

Valsts: Somija

Papildu informācija: Kommungården

2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 80 000,00 EUR

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Dalība noziedzīgā organizācijā: Den anbudsgivaren eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för deltagande i någon kriminell organisation genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Korupcija: Den anbudsgivaren eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för korruption genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Kräpšana: Den anbudsgivaren eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för bedrägeri genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Den anbudsgivaren eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Nelikumīgi iegūto līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: Den anbudsgivaren själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för penningtvätt eller finansiering av terrorism genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: Den anbudsgivaren själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har fällts för barnarbete eller andra former av människohandel genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller.

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter av betalning av skatter, i det land där denne är etablerad eller i upphandlarens medlemsstat.

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter av betalning av sociala avgifter, i det land där denne är etablerad eller i upphandlarens medlemsstat.

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: Den anbudsgivaren själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, har åsidosatt följande kriterier för uteslutning definierad i strafflagen: grovt bokföringsbrott, arbetarskyddsbrott, arbetstidsbrott, diskriminering i arbetslivet, ocker i arbetslivet, grovt ocker i arbetslivet, kränkning av arbetstagares organisationsfrihet, anlitande av utländsk arbetskraft som saknar tillstånd, grov miljöförstöring eller grovt naturskyddsbrott.

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter enligt miljölagstiftningen.

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter enligt sociallagstiftningen.

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: Den anbudsgivaren har åsidosatt sina skyldigheter enligt arbetsrätten

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: Den anbudsgivares deltagande i upphandlingsförfarandet ger upphov till intressekonflikter.

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā: Den ekonomiska aktören eller ett företag med anknytning till denne har bistått upphandlaren med rådgivning eller på annat sätt varit inblandad i förberedelserna av upphandlingsförfarandet.

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas: Den anbudsgivarens tidigare offentliga kontrakt eller tidigare koncessionskontrakt har sagts upp i förtid eller skadestånd eller andra jämförbara sanktioner krävts i samband med detta tidigare avtal.

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: Den ekonomiska aktören har befunnit sig i någon av följande situationer: a) Denne har i allvarlig omfattning lämnat oriktiga uppgifter för kontroll av skäl för uteslutning eller urvalskriterier, b) denne har undanhållit sådan information, c) denne har lämnat den information som upphandlaren kräver försenad eller inte alls, eller d) denne har försökt att påverka den upphandlarens beslutsprocess för att tillägna sig konfidentiell information som kan ge aktören otillbörliga fördelar i upphandlingsförfarandet eller så att av vilseledande uppgifter lämnas som kan ha en väsentlig inverkan på beslut om uteslutning, urval eller tilldelning

Bankrots: Den anbudsgivaren har gått i konkurs.

Maksättnespēja: Den anbudsgivaren är föremål för insolvens- eller likvidationsförfarande.

Vienoššanās ar kreditoriem: Den anbudsgivaren har ingått ackordsuppgörelse med borgenärer.

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem: Den anbudsgivaren befinner sig i en situation motsvarande konkurs till följd av ett liknande förfarande enligt nationella lagar och förordningar.

Aktīvi, kuras pārvalda likvidators: Den anbudsgivarens tillgångar administreras av en likvidator eller av domstolen.

Uzņēmējdarbību aptur: Den anbudsgivaren har avbrutit sin näringsverksamhet.

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: Den anbudsgivaren har gjort sig skyldig till allvarliga fel i yrkesutövningen.

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: Den anbudsgivaren har ingått överenskommelser med andra som syftar till att snedvrida konkurrensen.

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Produktion av informationstidning

Apraksts: Vörå kommun ger ut en informationstidning, Kommunbladet, som delas ut till alla hushåll i kommunen. Tidningen ges i nuläget ut av Bonnier News Finland som också äger varumärket (Kommunbladet). Upplagan är 3500 exemplar. Tidningen utkommer nio gånger per år. Utgivningsdagarna och lämningsdagar slås fast i samråd mellan parterna.

Informationstidningen är förslagsvis i tabloidformat. Tidningen i tabloidformat trycks i 4-färg och har 20 sidor. Sidantalet kan öka vid behov och pris per sida bör uppges vid eventuell ökning av sidantalet. Mera uppgifter anges i bilaga.

Iekšējais identifikators: 2026-060616-LOT-0001

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79000000 Uzņēmējdarbības pakalpojumi: tiesības, tirgzinība, konsultēšana, darbinieku vervēšana, iespiešana un drošība

Papildu klasifikācija (cpv): 22000000 Iespieddarbi un saistītie izdevumi

Iespējas:

Opciju apraksts: Inga

5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Vöråvägen 18

Pilsēta: Vörå

Pasta indekss: 66600

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Pohjanmaa (FI19A)

Valsts: Somija

Papildu informācija: Kommungården

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/01/2027

Ilguma beigu datums: 31/12/2027

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Veicinātais sociālais mērķis: Cilvēktiesību pienācīga aizsardzība globālās piegādes ķēdēs

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Anbudsgivaren ska lämna minst två relevanta referenser från liknande uppdrag (kommuner, offentliga aktörer eller återkommande publikationer).

Anbudsgivaren ska kunna visa upp provnummer, portfoliomaterial eller tidigare publikationer som bevis på kvalitet. Anbudsgivaren ska ha minst två års dokumenterad erfarenhet av redaktionellt arbete eller grafisk produktion.

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Poāngsättning

Apraksts: Poāngsättning sker enligt en helhetsbedömning av pris, kvalitet och övriga villkor.

Kvalitet 70 % och pris 30 %. Kvalitetskriterier anges i bilaga.

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 06/11/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.hankintailmoitukset.fi/sv/public/procedure/39341/enotice/60616>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.hankintailmoitukset.fi/sv/tendering/procedure/39341/call-for-tenders>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: zviedru valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 12/11/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 1 Mēnesis

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Marknadsdomstolen

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vörå kommun

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Vörå kommun

Reģistrācijas numurs: 2050514-5

Pasta adrese: Vöråvägen 18

Pilsēta: Vörå

Pasta indekss: 66600

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Pohjanmaa (FI19A)

Valsts: Somija

E-pasts: vora@vora.fi

Tālrunis: +35863821111

Interneta adrese: <https://www.vora.fi>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Hansel Oy (Hilma)

Reģistrācijas numurs: FI09880841

Pasta adrese: Mannerheimin aukio 1 A

Pilsēta: Helsinki

Pasta indekss: 00100

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

E-pasts: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tālrunis: +358 295563630

Interneta adrese: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Marknadsdomstolen

Reģistrācijas numurs: FI30061576

Pasta adrese: Radanrakentajantie 5

Pilsēta: Helsinki

Pasta indekss: 00520

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

E-pasts: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tālrunis: +358 295643300

Interneta adrese: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: f719f353-0161-42c7-a8d6-cb5c41a7c112 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 28/10/2026 16:00:26 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: zviedru valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 754297-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 211/2026

Publicēšanas datums: 30/10/2026